DINGSDAG, 21 NOVEMBER 1837. BUREAU, WARMOESSTRAAT, N°. 206. N°. 5.

De Avondbode,

ALGEMEEN NIEUWSBLAD

VOOR STAATKUNDE, HANDEL, NIJVERHEID, LANDBOUW, KUNSTEN, WETENSCHAPPEN, ENZ.

Het ABONNEMENT voor 3 Maanden is, te *Amsterdam* ƒ 7.— en voor de buitensteden, *franco* . . . . « 8.—
Brieven, Gelden, enz. moeten *franco* aan den Uitgever worden ingezonden.

DUITSCHLAND.

BERLIJN 14 Nov. Van gisteren tot heden, is alhier niemand door de cholera aangetast, doch een der vroeger opgegevene kranken, daaraan overleden. Gedurende de vier laatst verloopene weken, is de ziekte zoodanig verminderd, dat men haar als bijna opgehouden kan beschouwen.

DRESDEN 11 Nov. De Erfgroothertog van Mecklenburg-Schwerin bevindt zich, sedert het begin dezer maand, alhier, en heeft, naar men verneemt, de door Z. H. betrokkene woning voor den tijd van drie jaren gehuurd, om onder leiding van den, door zijn keurig Instituut van onderwijs bekenden, Direkteur Blochmann, zijne studiën voort te zetten.

— De voorbereidende werkzaamheden van den zoogenaamden Lausitzer ijzeren spoorweg zijn thans onder het bestuur van den Opper-Inspecteur Lohrmann, zoo ver gevorderd, dat men met het leggen van denzelven een aanvang kan maken: deze weg gaat over Bautzen en Löbau in de rigting naar Görlitz; ook zal er een bijweg, van Löbau naar Zittau, worden aangelegd.

LEIPZIG 12 Nov. H. K. H. Prinses Auguste van Saksen, kwam, op hare terugreize van Engeland, over Frankfort a/M., gisteren avond alhier aan, en is in het Hôtel van Saksen afgestegen, doch heeft zich heden ochtend ten 8 ure weder op reis naar Dresden begeven.

RUSLAND.

ST. PETERSBURG 8 Nov. Z. M. de Keizer, na den 14 October de vestingwerken en publieke gebouwen der stad Achalzych in oogenschouw te hebben genomen, heeft denzelfden dag Hoogstdeszelfs reize voortgezet. Te Etschmiadsin in Armenië heeft Z. M. het klooster bezigtigd, en is aldaar met zeer veel eerbewijzingen door den Patriarch der Armeniërs en de geestelijkheid ontvangen. Den 18 October heeft de Keizer een gezantschap ontvangen, hetwelk Hoogstdenzelven uit naam van den Schah van Perzië heeft verwelkomd, en waaronder de opvolger van den troon zich bevond. Z. M. is vervolgens den 20 October te Siflas in Georgië aangekomen.

ENGELAND.

LONDEN, 16 Nov. De brieven uit de Vereenigde Staten zijn gisteren aangekomen, en melden, dat te Augusta, in Georgië, eene bijeenkomst van afgevaardigden uit de zuidelijke gewesten heeft plaats gehad, welker doel was, om maatregelen te nemen, ten einde den buitenlandschen handel van deze staten te doen herleven.

— Berigten uit Rio-Janeiro tot 16 Sept. melden, dat aldaar eene verandering van ministerie heeft plaats gehad. Het nieuwe bestuur koestert begrippen aangaande de staatkundige aangelegenheden, welke van die van het vorige ten eenemale verschillen; doch men twijfelt zeer of hetzelve iets beters zal kunnen uitrigten.

— De stoomboot Horne, gaande van New-York naar Charlestown, is bij kaap Hatteras gestrand. Van de 90 passagiers zijn er 70 omgekomen, alsmede 20 man van het scheepsvolk. Onder de passagiers bevonden zich vele kooplieden, en eenige land- en zee-officieren.

— Wij hebben berigten uit Quebec van den 20, en uit Montréal van 23 Oct. De overheid aldaar vreesde voor oproerige bewegingen en deed troepen naar onderscheidene punten aanrukken. Het garnizoen van Quebec is met den besten geest bezield.

— Men heeft tijding uit Mexico tot den 26 Sept. De toestand van den handel was verbeterd. Men was bezig eenen ijzeren spoorweg van de hoofdstad naar Vera-Crux aan te leggen.

— Het Parlement is den 15 geopend; het is thans stellig, dat de aanspraak van den troon op den 20 zal gehouden worden. De Generaal Abercromby is, met algemeene stemmen, op nieuw tot voorzitter van het Huis der Gemeenten benoemd; hetgeen de ministeriëlen eene overwinning achten. Zijne onpartijdigheid en andere bekwaamheden worden hoog door hen geroemd. Sir R. Peel, die aan het hoofd der behoudende partij staat, heeft verklaard, zich tegen de keuze van Sir Abercromby niet te zullen verzetten; daar hij denzelven, in spijt van hun verschil in staatkundige gevoelens, eene opregte hoogachting toedraagt; hij wilde ook den tijd der zitting niet met noodelooze twisten verspillen, daar hij meende, dat de herkiezing, ondanks alle tegenkanting, toch zoude doorgaan.

— Onderscheidene leden van het parlement hebben den 16 en 17 den gebruikelijken eed afgelegd.

— De heer O'Connell is, bij het scheiden der Vergadering, met luide toejuichingen door het volk begroet. Hij heeft dezer dagen een ontwerp tot beslechting van het vraagstuk der tienden bekend gemaakt, volgens hetwelk de protestantsche geestelijkheid 30 pCt. van haar inkomen zoude moeten verliezen; doch de behoudende partij verklaart zich met hevigheid tegen dit ontwerp.

— De Oost-Indische kompagnie heeft aangekondigd, dat zij, op den 30 Junij aanstaande, de helft van hare aandeelen, een kapitaal van £ 1,760,000 uitmakende, zal intrekken, en de interest van 4 op 3 pCt. zal reduceren.

— De begenadigde koningsmoorder Meunier zwerft in Amerika van haven tot haven; nergens wil men iets met hem te doen hebben, zoowel gemeenebest- als koningsgezinden wijzen hem af. Dit is een voortreffelijk bewijs voor de toenemende zedelijke en godsdienstige beschaving in het algemeen. De ongelukkige wenscht zich dikwerf in zijne gevangenis terug, en ondergaat op deze wijze een veel wreeder straf, dan wanneer hij tot de guillotine ware veroordeeld geworden.

FRANKRIJK.

PARIJS, 18 November. *Particuliere Correspondentie.* Wij vernemen, dat de raad der ministers dezer dagen is vergaderd geweest, ten einde over het vraagstuk der aflossing te beraadslagen. Er is besloten eene voordragt dienaangaande in de kamer te doen. De heer La Plague zoude zich met deze voordragt belasten, welke strekken zou, om den houders de keuze te laten, tusschen conversie en aflossing. De wijze, hoedanig het eene en andere zal worden tot stand gebragt, zou in de voordragt mede worden ontwikkeld. De heer Rotschild is, zoo men zegt, over de zaak geraadpleegd; maar tot dusverre, moet het ministerie nog geen bepaald ontwerp hebben omhelsd. Waarschijnlijk zal men, dienaangaande, niets zekers vernemen voor het einde van Januarij; want men gelooft, dat het bestuur de bekendmaking zijner plannen zoo lang mogelijk zal uitstellen. Men meent, dat indien het ontwerp van den heer Humann wierd aangenomen, de bezuiniging, welke daaruit voor den Staat zoude voortvloeijen, op honderd millioen kan worden begroot.

— Gisteren verspreidde zich het gerucht, dat een groot aantal legitimisten uit de voorstad St. Germain, zich in het hôtel van den Russischen afgezant had vereenigd. De politie zoude zich veel moeite hebben gegeven om de oorzaak dier vereeniging te ontdekken, zonder evenwel daarin geslaagd te zijn.

— De Koning heeft voor de militairen, welke bij de expeditie van Constantine zijn gewond, alsmede voor de vrouwen en kinderen der gesneuvelden, eene som van 20,000 franken gegeven. Tot datzelfde einde hebben de Koningin en Prinses Adelaide, ieder 5,000 franken verstrekt. Deze 30,000 franken zijn ter verdeeling aan den Minister van oorlog ter hand gesteld. Z. K. H. de Hertog van Orleans heeft vroeger reeds 10,000 franken naar Afrika gezonden.

— De Staatsraad en Chef van het archief des Departements van Buitenlandsche zaken, de Heer Miguet, die bezig is de bouwstoffen te verzamelen tot het zamenstellen eener geschiedenis van de Hervorming, heeft onlangs te Madrid pogingen gedaan tot het bekomen van vergunning om van daar zekere oorkonden te erlangen, welke zich in het beroemde archief te Simancas moeten bevinden, en waaronder de correspondentie van Philippus II met den Hertog van Alva eene belangrijke plaats bekleedt. Na kort verwijl ontving de Heer Miguet uit Madrid een beleefd schrijven, waarin hem werd te kennen gegeven, dat aan zijn verzoek niet kon voldaan worden, vermits het archief van Simancas zich te Parijs bevindt. Daarop onderzoek doende, heeft men bevonden, dat het bedoelde archief inderdaad, ten tijde van den Fransch-spaanschen oorlog naar Parijs is overgebragt, en aldaar, in een der vertrekken van het archief, sedert al dien tijd gelegen heeft, zonder dat iemand daarvan kennis schijnt gedragen te hebben. Intusschen is, volgens nadere berigten uit Madrid, het voorhandene, slechts een gedeelte van hetgeen te Simancas is bewaard geweest, dewijl er na den vrede, in 1814, reeds het een en ander aan Spanje moet zijn teruggegeven.

Onder de gevondene stukken bevinden zich nog eene menigte, welke nu blijken, door Spanje vruchteloos te zijn teruggevraagd.

— Het lijk der Hertogin van St. Leu is den 15 te Altkirch aangekomen. Men meent, dat hetzelve vóór het einde der volgende week, te Rueil zal kunnen zijn.

— Men verhaalt alhier in de Salons, welke het meest door Russen bezocht worden, dat eene zekere gravin Potoska, te Petersburg, door eenen Franschen markies is geschaakt; de markies zoude aangehouden en naar Siberië gebragt zijn.

— De baron von Arnim, buitengewoon zaakgelastigde van den Koning van Pruissen, heeft zijne geloofsbrieven in persoon aan Z. M. overhandigd.

— Mad Mars verschijnt dezer dagen niet ten tooneele, daar zij in rouw gedompeld is door het overlijden van hare zuster Mad Mars ainée te Versailles. De afgestorvene laat de eervolste herinnering na. Als kunstenares onderscheidde zij zich weleer door een bevallig voorkomen. Zij vervulde de edele, zielvolle en krachtige rollen. Zij stierf aan eene soort van hersen-ontsteking, waaraan ook hare dochter Mlle Georgine overleed, die op het tooneel van de *Comédie Française* debuteerde en, ofschoon nog jong, veel opgang maakte, zoodat zij, niet alleen door hare maagschap en vrienden, maar ook door het publiek werd betreurd.

NARBONNE, 16 Nov. Telegraphisch berigt, 7 ure des morgens. Cabrera was den 7den te Vorreute, op een uur afstand van Valencia. Hij stond aan het hoofd van 10,000 man voetvolk, en 500 paarden, en had vijf stukken geschut bij zich. Zijne troepen plunderden de dorpen van de Huerta. Noch het uit 1,200 man bestaande garnizoen van Va-

MENGELWERK.

OVER DE EIGENNAMEN BIJ DE OUDE EN NIEUWERE VOLKEN.

Alle bezielde en onbezielde, zigtbare en onzigtbare dingen in de Natuur hebben eenen naam, welke, volgens de meest gewone aangenomene bepaling, in het algemeen het woord is, waarvan men zich bedient om eenen persoon of eene zaak aan te duiden.

Maar duizenden welopgevoede menschen en een legio van mingeoefenden weten naauwelijks den *oorsprong*, de *afleiding* en *beteekenis* der namen van de belangrijkste zaken en voorwerpen, en dikwijls veel minder nog van die der beroemde mannen der oudheid, noch van die van latere tijden, om niet te zeggen, dat velen zelfs met den oorsprong hunner eigene geslachts- of familienamen onbekend zijn. Trouwens, de veranderingen en verbasteringen, die de namen van tijd tot tijd, hetzij door letterverzetting, hetzij door eene verkeerde uitspraak, en dus in de oorspronkelijke spelling zelve, ondergaan hebben, maakt dit onderzoek, vooral voor mingeoefenden, uiterst moeijelijk. Men kan dit nagaan bij het doorbladeren van oude stam-, doop- en kerkregisters, toen het lezen en schrijven onder de volken nog niet zoo algemeen gekend zijnde, als in onze eeuw, het inschrijven van namen werd overgelaten aan klerken en geestelijken, die, zelve hierin niet zeer ervaren zijnde, dezelve slechts naar hunne eigene spelwijze, of naar de uitspraak van hen, die de namen opgaven, te boek stelden. Het ging daarmede in dien tijd, zoo als thans, in onze dagen, de vreemdelingen, alleen op het gehoor, een' Hollandschen naam zouden schrijven. Zoo herinneren wij ons, eene reis door België naar Frankrijk doende, op welke wijze een gedistingueerd Franschman, in de Barge van Brugge naar Gend, de woonplaats en den naam opteekende van zekeren Heer BOGAERD, en daarvoor naar zijne uitspraak schreef: Monsr. BOCARD. Zoo zagen wij in de stad Rijssel een plakkaat van verkoopingen, waarop met groote letters stond: *Paccus à vendre.* Dit *paccus* nu, moest zijn: *pakhuis*, doch was naar den Westvlaamschen tongval *pakkuus* (pakhuijs) met verwisseling der letters *kk* in *cc*, aldus in de Fransche taal overgenomen, om dat het Fransche woord *Magazin* niet uitdrukt, wat door *pakhuis* verstaan wordt. Zoo ziet men, zelfs in *Vlaanderen*, de letters van meest al de Nederduitsche eigennamen, die een *van* of *den* voorop hebben, ineengetrokken, alsof zij slechts één woord uitmaken, bijv. voor VAN DEN BERG, zal men lezen VANDENBERG, enz. Die verbastering is voornamelijk ontstaan, zoo wel door den invloed en de heerschappij der Fransche taal, als door de onkunde van vreemdelingen, en door de onverschilligheid van de belanghebbenden zelve. Wij zouden hierover nu reeds zeer kunnen uitweiden; doch ons doel is, om den weetgierigen lezer de geschiedenis der Eigennamen, van tijd tot tijd, in eene geregelde orde, voor te dragen, in het vertrouwen, dat deze mededeeling, waarbij wij den geleerden NOËL en anderen tot gids genomen hebben, niet onbelangrijk zal geacht worden.

De *naam*, hebben wij hierboven gezegd, is, in het algemeen, het woord, waarvan men zich bedient om eenen persoon of eene zaak aan te duiden. Deze bepaling is gegrond op de waarde van het Latijnsche woord *nomen* (*), hetwelk de Etymologisten afleiden, of van het werkwoord *nosco* (*), omdat het, zegt CICERO (†), het karakteristieke teeken is, dat eene zaak doet kennen, of van het Grieksche *ὄνομα* (*onoma*), waarin PLATO, door eene, eenigzins fijne, oplossing vindt: *ὄν μαίεσθαι*, beteekenende: *den oorsprong van het wezen opsporen* (§).

PYTHAGORAS schrijft het geven van namen aan eene opperste wijsheid toe, en het is, in dien zin, dat PLATO zeide, dat het den wijzen alleen toekwam aan de dingen hunne namen te geven.

EPICURUS, die zoo hoog niet opklimt, stemt ten minste toe, dat de namen het uitwerksel zijn van het eerste denkbeeld, hetwelk de menschen zich gemaakt hebben van de voorwerpen, die zij aanduiden; en wat de verscheidenheid der talen betreft, deze verklaart hij door de verscheidenheid der indrukselen, die in verschillende landstreken ontvangen zijn.

NIGIDIUS, bij AULUS GELLIUS, in de scholen der oude wijsbegeerte de groote vraag onderzoekende: of de namen natuurlijk en op reden gegrond, dan wel, of zij stellig en willekeurig zijn? verklaart zich voor het eerste.

Dit was ook het denkbeeld der STOÏCIJNEN, die, zoo wel als ARISTOTELES, in de eigenschap der namen de waarheid der zaken zochten.

Het is, inderdaad, vrij waarschijnlijk, dat, tijdens het bestaan van een oorspronkelijk volk en eene oorspronkelijke

(*) Fransch: *nom*; Eng.: *name*; Ital.: *nome*; Duitsch: *name*.

(*) *Noscimen*, *novimen*, *notamen*, *notimen*.

(†) Quod rei nota est.

(§) Eene derde etymologie is: *ὀνίοσθαι*, nuttig zijn, omdat deszelfs gebruik dient, om de dingen te doen kennen; en eene vierde, *νέμειν*, uitdeelen, *νόμος*, wet, gevende de naam aan elk ding zijne waarde, gelijk de wet aan iedereen, wat hem toebehoort.

lencia, noch de inwoners hadden eenigen uitval gedaan.

Vijf bataljons nationale garden, ieder van 1,000 man, waren den 11den te Barcelona opgerigt. In deze stad waren nieuwe regten op den invoer daargesteld. 4,000 Carlisten, die tot Iguolava waren genaderd, zijn bij het oprukken der Christinos teruggetrokken.

Bayonne 13 Nov. *Partic. Corresp.* Vier bataljons hebben eenen aanval op Guetaria gewaagd, doch zijn teruggeslagen, en hebben zich vervolgens te Amurio bij het leger van Don Carlos gevoegd, hetwelk aldaar slechts 3,500 man telt en een aanval van Iriarte te vreezen heeft, die den 1 Nov. uit Miranda naar het dal van Mena is getrokken. Het oprukken dezer afdeeling van Espartero's leger doet vermoeden, dat de veldheer nieuwe ondernemingen tegen de Carlisten in den zin heeft, daar hij zich thans met eene sterke kolonne te Vittoria bevindt. Welligt zal hij daartoe te eerder besluiten, nu de Carlisten hunnen voorraad uit Bayonne nog niet hebben ontvangen.

SPANJE.

Madrid 11 Nov. Reeds zijn 76 afgevaardigden in onze hoofdstad aangekomen, en men berekent, dat er tegen den 19, ten minste 100 zullen tegenwoordig zijn. Dezen avond zal een groot aantal leden der Cortes in de *Casa de san Felipe el Real*, eene bijeenkomst houden. Aldaar zal de kommissie tot het onderzoeken der geloofsbrieven benoemd worden. Men meent, dat heeren Olozaga, Pacheco, (directeur van het dagblad *la Espana*) en Castro, tot leden dezer kommissie zullen worden gekozen.

Morgen zal er eene tweede bijeenkomst plaats hebben, waarin men den tijdelijken voorzitter der kamer zal benoemen; want volgens de grondwet, kan men niet tot de benoeming van den wezenlijken voorzitter overgaan, vóór dat het reglement is aangenomen. De heeren Olozaga, Riva Herrara, Monet en de Hertog van Gor, zijn als kandidaten voor het presidentschap opgetreden.

Het Hof wil de waardigheid van voorzitter in den Senaat, aan den Aarts-Bisschop van Toledo, den heer Vallejo, opdragen; de partij der heethoofden daarentegen, wil den heer Arguelles daarmede bekleed zien.

De geest der nieuwe kamer schijnt zeer gematigd te zijn.

— Een ooggetuige, welke den 5 uit Orduna is vertrokken, heeft eenige berigten omtrent den toestand der troepen van Don Carlos gegeven. Deze staat nog aan het hoofd van 4,000 man, welke uit 12 bataljons, ieder van ongeveer 300 man, zijn zamengesteld. Elk dezer bataljons telde bij het inrukken in Castilië in Mei ll. 7 of 800 man, vele der ontbrekende manschappen hebben zich in andere gewesten begeven.

— De generaal Espartero is aan het hoofd van 18 bataljons en 500 paarden den 10 dezer te Pampeluna binnengerukt; den volgenden dag heeft de brigade van Ullibarri zich met hem vereenigd. Men heeft van hier eene groote hoeveelheid rijst naar Valcarlos gezonden.

— De aanval der Carlisten op Guetaria is erustiger geweest dan men in het eerst heeft bekend gemaakt. Drie hunner kompagnien, welke tot aan de binnenste borstwering waren genaderd, zijn bijna geheel nedergesabeld. De Carlisten zijn op Orduna teruggetrokken. De marsch van Iriarte heeft hen gedwongen om deze rigting te nemen.

— De Generaal Espartero is den 7, aan het hoofd van 9 bataljons en 4 escadrons, naar Lodosa getrokken; 9 andere bataljons, benevens 2 batterijen artillerie, [illegible] bewegingen ondersteunen. Men meent, dat Espartero zich in de rigting van Estella, Pampeluna en Puenta wil begeven.

De brigadier Flinter, zal, zegt men, aan het hoofd staan, van eenige kavallerie, welke bestemd is, om Andalusië van rooverbenden te zuiveren.

— Volgens eenen brief van Grenada zouden er te Malaga ernstige onlusten uitgebarsten zijn. Dit gerucht heeft zich echter tot nog toe niet bevestigd, maar desniettemin is de kapitein generaal Pélarca en eenige andere hoofdofficieren van Grenada naar Malaga vertrokken, dewijl men aldaar nog steeds voor onlusten vreesde.

NEDERLAND.

Amsterdam 20 Nov. Men verneemt uit echte bronnen, da de Schipbreukelingen van de Stoomboot: *Willem de Eerste* zijn gered, en behouden op het eiland Amboina zijn aan gebragt.

— Tevens verneemt men, door dezelfde gelegenheid, dat door de Nederlandsche troepen op Sumatra vele der bentings, die de sterkte Bonjol omringen, zijn ingenomen, waardoor de uitzigten op de verdere operatiën zeer gunstig zijn geworden.

— Op heden hield de 3de klasse van het Koninklijk Nederlandsche Instituut derzelver 11de openbare vergadering, onder het voorzitterschap van den Hoogleeraar Taco Roorda. Omstreeks 11½ uur des morgens opende de President, met eene gepaste toespraak, de vergadering, en noodigde daarop den Secretaris der klasse, den Hoogleeraar Mr. C. A. den Tex, uit, om het verslag, betreffende de werkzaamheden en lotgevallen der klasse, gedurende de twee laatstverloopene jaren, voor te lezen. In dat verslag werd eerstens met dankbare erkentenis gedacht aan de voortdurende belangstelling van Z. M. den Koning, in den bloei en luister van deze voor de Fraaije Letteren, Kunsten en Wetenschappen zoo nuttige instelling; bijzonder werd daarin melding gemaakt, van de door Z. M. aangekochte, en aan het Instituut ten geschenke gegevene Oostersche handschriften, nagelaten door wijlen den Amsterdamschen Hoogleeraar Wilmett. Daarna werd van de door de leden der klasse gehoudene verhandelingen en gedane mededeelingen gewag gemaakt, en eene even doeltreffende als beknopte omschrijving van dezelve gegeven.

Sedert de twee laatst verloopene jaren had de klasse het verlies te betreuren van wijlen hare medeleden Mr. N. Smallenburg, oud Hoogleeraar aan de Hoogeschool te Leyden; Mr. A. A. Stratenus, in 's Hage; C. Radema, Hoogleeraar aan de Hoogeschool van Groningen, en derzelver corresponderend lid Göttinger, te Dresden; aan alle werd naar verdienste hulde gebragt, terwijl de daardoor veroorzaakte Vacatures, ten deele door Nederlandsche, ten deele door buitenlandsche geleerden zijn vervuld. Op twee, der vijf uitgeschrevene prijsvragen, waren antwoorden ingekomen, doch niet bekroond, waarop besloten werd, de drie nog onbeantwoorde prijsvragen te herhalen, en daarbij nog twee andere te voegen ter beantwoording in Mei 1839. Hierna betrad de Leydsche Hoogleeraar van Hengel het spreekgestoelte en hield eene allezins voortreffelijke rede over *de verdiensten van het Romeinsche Staatsbestuur jegens de beoefenaren der letteren, kunsten en wetenschappen.*

Na den redenaar, de leden, genoodigden en verder tegenwoordig zijnde personen, te hebben dank gezegd, sloot de president ten twee ure deze openbare vergadering.

's Gravenhage 19 Nov. In de vorige week is de Raad van Ministers vergaderd geweest, welke, naar men wil, zich zou onledig hebben gehouden met het onderzoek nopens het al of niet wenschelijke, om wijzigingen in de transito-regten te maken van het tarief van regten op den in-, uit- en doorvoer.

Ook verneemt men dat tot stand is gebragt een handelstractaat tusschen het Vereenigd Koningrijk van Groot Brittanje en ons Rijk, waaromtrent vele onderhandelingen zijn voorafgegaan.

— Bij besluiten van Zijne Majesteit zijn benoemd en aangesteld: tot Secretaris der gemeente Oost- en West-Souburg, Jacob Philip van Visvliet; tot Burgemeester en Secretaris van Zwollerkerspel, J. C. baron van Haersolte van Haerst; tot Burgemeester en Secretaris van Steenwijkerwold, A. J. Scriverius.

— De Heeren Officieren, welke, ingevolge het nieuwe reglement voor de Koninklijke rijschool te 's Hage, van de verschillende korpsen kavallerie zijn gedetacheerd, en voor het grootste gedeelte reeds aldaar aangekomen, zijn: van het 1ste Regem. Kurassiers, de 1ste Luitenant Roisch en de 2de Luitenant Eichelhof; van het 3de Regem. Kurassiers, de 1ste Luitenant Van De Pol en de tweede Luitenant Jackson; van het 9de Regem. Kurassiers, de 1ste Luitenant Van Bijland en de 2de Luitenant Hammink; van het 4de Regem. Dragonders, de 1ste Luitenant van Iterson en de 2de Luitenant Van Iterson, van het [illegible] Regem. Dragonders, de 1ste Luitenant de Vos van Essen en de 2de Luitenant Stratenus; van het [illegible] Regem. [illegible] de 1ste Luitenant [illegible] en de 2de Luitenant [illegible]; van het 10de Regem. Lanciers, de 1ste Luitenant van Bylandt en de 2de Luitenant [illegible].

— Z. K. H. Prins Albert van Pruissen heeft eergisteren een uitstapje naar Amsterdam gedaan, en is in deze residentie teruggekeerd.

— Met genoegen verneemt men, dat de weleerwaarde, zeer geleerde heer T. C. R. Huidecoper, theol. doctor en predikant te Zutphen, de beroeping in deze residentie aangenomen heeft.

— Te IJzendijke, in het vierde district der provincie Zeeland, is de nieuw gebouwde kaserne, welke, uit hoofde zij nog niet geheel afgewerkt was, gelukkig nog niet werd bewoond, bij den jongsten storm geheel omvergewaaid en in een puinhoop verkeerd.

Leyden, 19 Nov. Uit eene opgave nopens den staat van het Invalidenhuis alhier, gedurende den jare 1836, blijkt, dat de sterkte der manschappen door elkander 142 man bedroeg, zijnde er, in dat tijdvak, opgenomen 10 man, overleden 6, vrijwillig ontslagen 9, terwijl, uithoofde van wangedrag, aan 2 het verder verblijf in het gesticht is ontzegd. Op 31 December van het genoemde jaar, beliep de dadelijke sterkte 125 man, onder welke 13 uit vroegere oorlogen en 18 uit den laatsten strijd. Na aftrek der pensioenen, kostgelden en gratificatiën, heeft deze inrigting, over 1836, aan de verschillende fondsen, te zamen gekost *f* 21,293.81. De kosten hebben, dat jaar, meer beloopen dan gewoonlijk. De reden hiervan moet voornamelijk gezocht worden in de buitengewone herstellingen, welke het gebouw heeft ondergaan, ten deele als gevolgen der ontzettende stormen, die in het najaar en den winter van het afgeloopen jaar gewoed hebben. Ter vervulling van de zedelijke behoeften der Israëlieten, was ook thans weder dienstbaar de in het gesticht aanwezige bibliotheek, en inzonderheid het godsdienstig onderwijs en de vlijtige bijwoning der openbare godsdienst-oefeningen.

's Hertogenbosch, 17 Nov. Zoo even vernemen wij een allerverschrikkelijkst en voor vele familiën allerbedroevendst ongeluk. Heden morgen ongeveer 9 ure, sloeg op de hoogte van den zoogenaamden Bak in de Dieze, tusschen de gemeente Engelen en de stad 's Bosch, de gewone Bokhovensche marktschuit om, waarop zich een aantal ingezetenen uit de naburige dorpen bevonden, die gewoonlijk hunne eetwaren alhier ter markt brengen en in de winter-provisiën der ingezetenen voorzien. Naar men verneemt hadden op dit oogenblik reeds 14 personen hunnen dood in de golven gevonden. Velen waren nog vermist en weinige zijn den dood ontkomen. Door den te verren afstand van deze stad heeft men niet tijdig genoeg de geneeskundige hulp kunnen inroepen. Deze ramp heeft eene algemeene verslagenheid onder de ingezetenen der stad te weeg gebragt, die onder de ongelukkige drenkelingen, bloed- en aanverwanten, vrienden en vriendinnen tellen. De oorzaak van dit onheil wordt, volgens geruchten, daaraan toegeschreven, dat de schuit te zwaar met aardappelen geladen, door het te sterk jagen, water geschept heeft en ten gevolge van dien is omgeslagen.

Raalte 14 Nov. Heden had alhier de plegtige inwijding van het nieuwe Kerkgebouw der Roomsch Catholijke Gemeente plaats, tot welk einde de Hoogwaardige Heer Baron van Wijckersloot, Heer van Schalkwijk, Bisschop in Curium opzettelijk was overgekomen. Reeds ten zeven ure in den morgen nam de plegtigheid derwijding een aanvang, en ten elf ure hield de Wel-Eerwaarde Heer Nijentap, R. C. Pastoor bij de Gemeente te Kampen, eene doeltreffende en keurige leerrede waarna zijn Hoogw. de Bisschop met twee aanzienlijke Geestelijke, de Heilige dienst verrigtte. — Bijna was deze geëindigd, en alles met eerbied, en eene indrukwekkende plegtigheid, in bijzijn van eene groote menigte, welke ook door de tegenwoordigheid van Zijne Excellentie den Heere Gouverneur dezer provincie en andere aanzienlijken, opgeluisterd werd, volbragt, toen eensklaps, door het gekraak en breken van eene te zwaar beladene bank en het daardoor ontstane gestommel, zich een gerucht onder de aanwezigen verspreidde, dat de kerk begon in te storten, welk gerucht zoodanigen panischen schrik verspreidde, dat in een oogenblik de geheele zamengevloeide menigte naar de uitgangen der kerk drong, waardoor velen onder den voet geraakten, en enkele gewond werden; — onbeschrijflijk was de uitwerking van deze ongegronde vrees — men hoorde niets dan jammeren en de angst zweepte een ieder voorwaarts tot eigen behoud terwijl zij, die meer bedaard wilden blijven, hunnes ondanks medegesleept en op eene onzachte wijze in een wezenlijk gevaar gebragt werden.

Eenige personen zijn bij deze gelegenheid gewond, doch geene, zoo ver men weet, gevaarlijk, veel minder gedooden, zoo als men reeds goedgevonden had te verspreiden.

Zonderling moet het voorkomen, dat een zoo nietig geval [illegible] werd, [illegible] November 1836 bijna voltooid was, door den storm van den zesten dier maand instortte, en men algemeen van gevoelen was, dat een ongeluk op dat gebouw rustte, en zelfs op den dag van de inwijding nog eene ramp met hetzelve zoude gebeuren, zoodra men alzoo iets hoorde breken, en daarop een steeds toenemend gestommel vernam, dachten de personen, welke met dat ongeluksdenkbeeld bezield waren, dat de gevreesde stond dáár was, en hun laatste uur geslagen had. — Men deed geen onderzoek, men drong, men jammerde, men zocht zich met al de kracht, die de zucht tot levensbehoud den mensch verschaffen kan, een veilig heenkomen te banen, hetgeen door de zwakkeren, of hen die niet met dezelfde vaart voorwaarts konden, gevoelig moest geboet worden.

De verwarring in aanmerking genomen, moet men betuigen, dat deze zaak gelukkig is afgeloopen.

STADSNIEUWS.

Zie Stads Courant *van heden.*

GETROUWD. 16 Nov. J. H. Mijnders, Wedr., met C. Looper, Wed. A. Wassenaar met J. Kok, Wed.

BEVALLEN. 17 Nov. G. Dankmeijer, geb Van der Veen, D. — 18 Nov. C. Covens, geb. Lourens, D.

OVERLEDEN. 12 Nov. H. Schölte. — 17 Nov. M. G. Heybrock, 3 j.

---

taal, de namen zijn gegeven geworden, niet willekeurig, noch door de werking van het toeval, maar naar den aard en met kennis van zaken; en toen adam aan alle ondermaansche schepselen eenen naam gaf, moet men daaruit besluiten, dat hij, in de hoogste mate, eene grondige kennis moet gehad hebben van alle voorwerpen der natuur, van hunne eigenschappen en werkingen; eene kennis, die de mensch, na zijnen val, niet geheel verloor, zoo als de namen der eerste Aartsvaders zulks schijnen te bewijzen.

De Rabbijnen hebben, op hunne wijze, deze plaats uit *Genesis* aldus overgebragt: sammaël, de prins der Engelen, zeggen zij, en eenige andere van zijne partij, verwonderd zijnde, dat God voor dezen eersten mensch zoo veel zorg droeg, vraagden Hem: tot welk gebruik die zorg dienen zoude, en welk nut daaruit zoude voortvloeijen? God, — hierop antwoordende, dat de voortreffelijkheid van adam, die der Engelen overtrof — deed vervolgens dieren en vogelen komen, om te zien of zij ze noemen konden, waarop zij hunne onwetendheid te kennen gaven. Adam, integendeel, werd zoodra niet over derzelver namen ondervraagd, of hij antwoordde: deze is een os, gene een leeuw, die andere een arend, enz.

Men kan dus vooronderstellen, dat er een tijd geweest is, waarin de namen op vrij goede gronden zijn gegeven geworden, opdat elk derzelve den aard der zaak met even zoo veel naauwkeurigheid als juistheid zoude uitdrukken.

Maar de verwarring der talen en de verspreiding der familiën, zoo zeer vermenigvuldigd, dat zij verschillende volkplantingen uitmaakten, die zich weldra zelve weder verdeelden in eene menigte takken; het ontstaan van nieuwe behoeften en betrekkingen, die noodwendig uit eene talrijke of meer gevorderde Maatschappij moeten voortvloeijen; al deze en eene menigte andere oorzaken, die aanleiding gaven tot het vormen van nieuwe teekenen, moesten de waarde der oude veranderen, de oorspronkelijke kennis er van doen verliezen, en in de spraak, de weinige overeenkomst, die zoo dikwijls tusschen het teeken en het beteekende voorwerp gevonden wordt, invoeren. Vandáár dat er weinig namen zijn, die den aard der dingen te kennen geven, dat de meesten zelden de eigenschappen van het onderwerp uitdrukken; en in plaatse, dat zij in den oorsprong, door de hoofden der huisgezinnen, overeenkomstig eene gevestigde overlevering, werden aangenomen, of door de wijzen naar eene wel erkende overeenkomst gegeven werden, zijn zij ten laatste aan de grillen en luimen van het volk onderworpen geworden, hetwelk dezelve bij toeval en zonder overdenking heeft aangewezen, naarmate de behoefte er van zich in het gebruik des levens heeft doen gevoelen. Vandáár de moeijelijkheid om te doorgronden, hoedanig het geven van namen, outstaan is, namelijk: *toevallig* of op eene *oordeelkundige* wijze.

Hetgeen wij van de namen in het algemeen gezegd hebben, kan ook worden toegepast op de Eigennamen, waarvan gewoonlijk het doel is, om de personen te onderscheiden, of, door het denkbeeld van eenen individuëlen aard, aan den geest bepaalde wezens voor te stellen. Maar behalve deze eerste werking, hadden zij, in den beginne, zonder twijfel, nog eene andere bestemming. Bij de Hebreeuwen b. v. werden de namen gegeven, of naar een Goddelijk bevel, of overeenkomstig de gewenschte voordeelen voor den *genaamden* persoon, of naar de omstandigheden van de geboorte des kinds. Plato heeft dus geen ongelijk, in zijn cratijlus te beweren, dat er dikwijls eene zekere betrekking is tusschen den eigennaam en den persoon, die denzelven draagt; en van dit beginsel uitgaande te vooronderstellen, dat de namen, in het algemeen, niet bij toeval of naar welgevallen van blinde nukken, zijn gegeven geworden, maar dat zij eerst eene wezenlijke overeenkomst hadden met het karakter, de deugden en ondeugden, het beroep enz. der individuën, die dezelve ontvingen. Doch hij gaat zelfs wat al te ver, wanneer hij aan dezelve eene soort van prophetische deugd toekent, eene zekere noodlottigheid, die de wijze van bestaan bepaalt; zoo als: agis, agesilaus enz., die, zeide hij, vooraf de bevelhebberschap of het gezag aankondigden, waarmede die vorsten later zijn bekleed geworden.

Een meer waarschijnlijk gevoelen is, dat de eigennamen geene individuële beteekenis verkregen, dan uit krachte van een later gebruik; want men kan als een algemeen beginsel aannemen, dat de Etymologische zin dezer woorden steeds *appellatif* is.

Misschien zou men er vele vinden, op welke men dat grondbeginsel niet zou kunnen toepassen, omdat het ongelijk zijn zoude er den eersten oorsprong van aan te wijzen; maar, om dezelfde reden zoude men het tegendeel niet kunnen bewijzen, terwijl er geen eigennaam is, waarvan men den oorsprong, in welke taal het ook zij, kan aanduiden, of men vindt er eene *appellatieve* en algemeene beteekenis in weder.

(*Het vervolg hierna.*)

BEURSPRIJZEN DER EFFECTEN.

OMSCHRIJVING DER EFFECTEN.			Amsterdam, 20 November, 4½ ure. volg. de Socᵗ. tot nut des Obligatiehandels: van	tot	gebleven.	volgens de Effecten-Societeit: laagste.	hoogste.	gebleven.	London. 17 Nov.	Parijs. 18 Nov.	Antw. 18 Nov.	Weenen. 13 Nov.	Berlijn. 15 Nov.	Frankf. 17 Nov.	Hamb. 17 Nov.
Nederl.… Werkelijke Schuld… à	2½	%	53	53½	53⅜	53¼	53⅜	53⅜	54¼ à 54⅛	»	53	»	52 7/16	53 1/16 à ⅛	52⅝
Dito dito… »	5	»	101	102	101¾	101¾	101¾	101¾	101¾ à 102	»	»	»	»	»	»
Uitgestelde dito… »	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	3¹/₆	15/16	»
Kansbiljetten… »		f	22½	23	22¾	22¾	22 13/16	22 13/16	»	»	»	»		22¾	»
Amortisatie-Syndicaat. »	4½	%	93½	94	93¾	93 11/16	93¾	»	»	»	»	»	»	93¾	»
Dito dito… »	3½	»	76	76½	76¼	76¼	»	»	»	»	»	»	»	75⅞	»
Domein Losrenten… »	5	»	98¾	99¼	99	»	»	»	»	»	97¼	»	»	»	»
Schatkistbiljetten… »	4	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Handel-Maatschappij. »	4½	»	168¼	171¾	171½	168¼	171½	171½	»	»	»	»	»	»	»
Nieuwe dito… »	4½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Nieuwe dito 1837… »	4½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Entrepôt-Dok… »	4½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Oost-Indische Leening. »	4	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito… »	5	»	99¾	100¼	100	100	100⅛	100 1/16	100¾ à 101	»	»	»	»	»	»
Aandeelen Kansbiljetten »	4	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito Spoorweg… »		»	150¾	155¼	153	151	155	152	»	»	»	»	»	»	»
Engeland. Geconsolideerde… »	3	»	»	»	»	»	»	»	93¾ à 93⅞	»	»	»	»	»	»
Gereduceerde… »	3	»	»	»	»	»	»	»	93¼	»	»	»	»	»	»
Frankr.… Inschrijving… »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	108	»	»	»	»	»
Dito… »	3	»	»	»	»	»	»	»	»	80.95	»	»	»	»	»
Bank-Actiën… »		fr.	»	»	»	»	»	»	»	2535	»	»	»	»	»
Spanje.… *Ardoin's* van £ 85. »	5	%	20	20¼	20¼	20 3/16	20¼	»	»	»	20½	»	»	13¾ à 13⅞	18¼
Dito onbep. Stukken. »	5	»	»	»	»	»	»	»	20⅜ à 20⅝	21	»	»	»	»	»
Passive… »		»	4½	5	4¾	4¾	»	»	4½ à 4⅝	4½ à 4⅝	»	»	»	»	»
Deferred… »		»	6¼	6¾	6½	6½	»	»	6⅝ à 6⅞	6¾	6¼	»	»	»	»
Fransche Uitgestelde… »		»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Engelsche dito… »		»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Portugal. Oblig. te Londen… »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito dito nieuwe. »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito dito 1836 »	5	»	»	»	»	»	»	»	32¼ à 32¾	»	»	»	»	»	»
Dito dito nieuwe. »	3	»	»	»	»	21¼	21½	»	22 à 22½	21	»	»	»	21⅝	22
Napels.… Certific. bij *L. & B.* »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito bij *Falconnet*. »	5	»	92¾	93¼	93	»	»	»	»	100.45	92¼	»	93⅛	»	»
Dito bij *Rothschild*. »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	102⅜	»	»
Aandeelen *Tavoliere*. »	3½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito dito te Parijs. »	3½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Rome.… Oblig. 1834… »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Rusland.. *Hope&C.* 1798—1816. »	5	»	104½	104¾	104⅝	104⅝	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito 1828 en 1829. »	5	»	104½	105	104⅞	104¾	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Cert. dito 1831 en 1833. »	5	»	96½	97	96⅞	96¾	96⅞	»	»	»	»	»	103¼	»	97½
Oblig. te Londen… »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	112¼	»	107
Certific. te Hamburg. »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	101⅛
Inschrijving in Assign. »	6	»	66¾	67	66⅞	66⅞	66 15/16	66 15/16	»	»	»	»	»	»	»
Certific. van dito… »	6	»	66¾	67¼	67⅛	67	67⅛	»	»	»	»	»	»	»	»
Polen.… Aand. met loting fl. 300. »		f	118¼	118¾	118½	»	»	»	»	»	119	»	67½	67⅛	133
Dito dito fl. 500. »		»	136¾	137½	137¼	137	»	»	»	»	137½	»	78⅞	78¼	155⅝
Oostenr.… Metaliek… »	5	%	100¼	100¾	100½	100 7/16	100½	»	»	»	104¾	105⅝	108¼	104 7/16	104
Dito… »	4	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	103¾	»	»
Dito… »	3	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	78	80¼	77 9/16	77½
Dito… »	2½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	59¼	59¼
Dito te London… »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Weenerb. bij *Goll & Co.* »	5	»	101¾	101¼	102	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito… »	4	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Bank-Actiën… »		f	»	»	»	1685	»	»	»	»	»	1399½	964	1673	1392
Partial-Loten… »	4	»	»	»	»	»	»	»	»	»	430	»	»	»	»
Dito *Rothsch.* fl. 100. »		»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Dito dito fl. 500. »		»	»	»	»	»	»	»	»	»	710	118¾	122½	118¼	118
Darmstadt Loten. fl. 50. »		»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»		58½	»
Dito fl. 25. »		»	»	»	»	»	»	»	»	»	24¾	»	14¹/₆	24⅜	»
Pruissen.. Geldleening… »	4	%	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	101⅞	»	»
Aandeelen. R. 50. »		f	111	111½	111¼	»	»	»	»	»	111¾	»	63⅞	63¾	126½
Baden.… Loten. fl. 50. »		»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Denemark. Negot. te Londen… »	3	%	»	»	»	»	»	»	72½ à 73	»	72⅝	»	73¼	»	71⅓
Braziliën. Bij *Rothschild*… »	5	»	85¼	86	85⅞	85¾	85⅞	»	82½	»	86	»	»	»	»
Dito 1829… »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Amerika.. 3 sted. *Crommel. & Zon*. »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Moriskan. bij *Willink*. »	5	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Louisiana bij *Hope&C.* »	5	»	98¾	99	98⅞	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»

SPECIEKOERSEN. 20 November 1837.

Nieuwe Ducaten	f 5.75	à f 5 80
Oude dito	» 5.55	» 5.65
Rijders	» 14.90	» 15.—
Guinjes	» 12.50	» 12.60
Engels. Souvereinen	» 12.—	» 12 10
Pistolen	» 9.85	» 9.95
Stukken van 20 francs	» 9.50	» 9.60
Louis d'Or	» 11.15	» 11.25
Stukken van 5 francs.st.	2.34	» 2.36
Fransche Kronen	» 2.72½	» 2 75
Brabandsche dito	» 2.67½	» 2.70
Piasters	» 2.55	» 2.60
Pruissche Thalers	» 1.75	» 1.80

Goud in Baren à f 1442.60 't Nederl. Pond } 13¾ à 13¾ % Agio.

Zilver van 1000 à 990. f — à f —
» » 950 » 850. } » 103.80 » » 104.20 } 't Ned. Pond fijn.
» » 850 » 700.
» » 600 » 500. » 103.60 » » 104.—

WISSELKOERSEN. 20 November, 1837.

		Geld.	Papier.			Geld	Papier.
London	kort	12.02½		Bilbao	3/m	94½	
»	2/m	11.97½		Lissabon	»	42¼	
Hamburg	kort	35 5/16		PortaPort	»	42	
»	2/m	35⅛		Genua	2/m	46¼	
Parijs	kort		56 11/16	Livorno	»	38¾	
»	2/m	56 5/16		Napels	»	78¾	
Bordeaux	kort	56		Petersb.	»	10⅜	
»	2/m	55¾		Weenen	6/w	35 13/16	
Madrid	3/m	93½		Augsburg	»	35 11/16	
Cadix	»	97		Frankfort	»		35⅞
Seville	»	93¼		Rotterdam		pCt.	

Effectenberigten.

Londen, 17 Nov. Consols volgden hunne rijzende beweging van gisteren en blijven contant en op tijd 93¾ à ⅞. Spaansche Fondsen overanderd. Hollandsche en Zuid-Amerikaansche iets williger, Portugesche iets slapper, 5 pCt. Ardoin en Coupon 19⅞ à 20⅛ pCt., Columbia 2 leening 6 pCt., 25½ pCt, 6 pCt. Mexico 28½ pCt., Chili 6 pCt. 30 à 32 pCt., Peru 6 pCt. 20 à 21 pCt., Wisselk. Amst. 3/d. 12, 4 à 4¼, 90/d. 12, 1 à 1¼.

Parijs 18 Nov. In 5 pCt. was heden niet zoo veel variatie, als in de laatste twee dagen; hoewel zij weder iets lager waren was echter de daling van minder belang; de koers viel heden tot 107.80 contant; men vreest zeer voor de beurs van Maandag, dewijl alsdan waarschijnlijk vele verkooporders, uit de departementen ontvangen zullen worden. Een Agent de Change, deed aanhoudende pogingen, om de daling te stuiten, en het is hem gelukt de prijs op ultimo 108 te doen blijven. Men denkt, dat de prijs zich binnen eenige dagen wel iets zal verbeteren, dewijl er aangaande de conversie, indien dezelve al plaats vindt, stellig niet vroeger dan over eenige maanden zal zijn besloten. De 3 pCt. hebben zich zeer goed, op den koers van 81, gehandhaafd. Er waren verscheidene orders tot ruiling der 5 pCt. tegen 3 pCt. — In Spaansche Fondsen was weinig handel. Portugesche, hoewel hooger komende van Londen, zijn hier gevallen tot 20¼ pCt. Naar Napels was eenige vraag. — Na de Beurs: 3 pCt. 80.95 aangeboden. — Wisselkoers: Amst. 1/m. 56⅞; 3/m. 57 1/16.

Antwerpen, 18 Nov. Hoewel de koersen van Londen hooger kwamen, werden Ardoins in den beginne à 20⅛ en 1/16 gedaan, na het aankomen van den Franschen post blijven dezelve 20⅛ p. en g. contant, en 20 2/16 g., op den 25 dezer. Nassau loten f 22¾.

Antwerpen 19 Nov. Gisteren avond werden Ardoins gedaan à 20 2/16 pCt. Daar men tevens dacht, dat de koersen van Londen en Parijs hooger zouden komen, werden Ardoins niet onder 20¼, en later 20⅛ gelaten. Eindelijk ten 3 ure de koers van Londen zonder variatie, en van Parijs ¼ lager komende, werden zij à 20⅛ aangeboden; voor dezen prijs is echter niet veel gedaan, en blijft de koers 20 7/16. — In Premiën is heden veel gedaan à 20⅝ dt. ¼ op 24/25 courant en à 20⅝ dt. ⅛ op 29/30 ct. Laatste koers der Ardoins 20 7/16. Er heerscht altijd eenig gebrek aan contante stukken.

Brussel, 19 Nov., 3 ure. De daling van Parijs heeft alhier eene reactie in den prijs der Ardoins te weeg gebragt, de koers blijft 20¼ p. contant, en 20 ⅛ geld op morgen, in premiën was heden geen handel.

Frankfort a/m., 17 Nov. In den koers der Fondsen was heden weinig variatie, de lagere koers van Amsterdam had hier geenen invloed, wijl het geld zeer abondant is, en er eenig gebrek aan contante stukken, voornamelijk Integralen, heerscht. Wisselk. Amst. k. 138¾ ²/m 138⅜.

Berlijn, 15 Nov. Er was heden slechts in eenige Fondsen handel, welker koers zich een weinig hooger gesteld heeft.

AMSTERDAM, 20 November, 1837.

De voortdurende rijzing, van Hollandsche Fondsen te Londen, kon niet nalaten ook op onze markt te influenceren; dien ten gevolge waren dan ook heden in Integralen, oude 5 pCt.; O. I. Leening, de beide Syndicaten, verscheidene koopkommissiën, waardoor alle de prijzen derzelve, de eene meer, de andere minder aanmerkelijk in prijs verbeterd zijn.

Aandeelen Handel-Maatschappij, gaven aan de beurs nog meerdere vastheid, geopend à 168½, steeg de prijs zeer spoedig tot 170¾ pCt., op deze prijs vertoonden zich eenige verkoopers, waarop de prijs terug liep tot 170¼; doch door verschillende koopers, steeg de prijs weder tot 171½ pCt. Zoo als de prijs blijft.

Aandeelen Spoorweg weder op nieuw in eene slappe stemming. Haarlemmer geopend à 155, vielen tot 151, en blijven 152. — Rotterdammer met eenige affaire 116, 117, gebleven 117.

In de overige Buitenlandsche Fondsen was de handel minder uitgebreid, de prijzen echter zeer vast.

Van Zuid-Amerikaansche waren oude en nieuwe Mexicanen zeer gezocht, en tot hoogeren koers te plaatsen; alleen Grieken openden in eene flaauwe stemming à 16¾ pCt.; doch spoedig steeg de prijs tot 17 pCt., zoo als dezelve biedend blijft. Grieken bl. à £ 100. 16¾, 17. — 17 pCt. gebleven à £ 300. 14¼, ½. Roode à £ 500. 13 pCt. Brazilië à £ 200. 83½ pCt. Mexico 5 pCt. à £ 100. 20¼, ½. Nieuwe 5 pCt. 27¼, 28½; gebleven 28½ pCt. 6 pCt. Mexico 23½, ¾ pCt. Nieuwe uitgestelde 9 Pº. — Columbia 2de Leen. à £ 100. 18⅛, ¼ pCt. Peru 6 pCt. à £ 100. 14½, ¾. Coupons Columbia, kleine f 3⅛. Coup. Mexico 18, ¼ pCt. Coup. Ardoin, Nov. l.l. 14¾ pCt.

Koers van het Geld: Beleening 3½ pCt. Prolongatie 3½ pCt. Wisseldisconto 3½ pCt.

Prijzen ten 5 ure: Integralen 53¼ pCt. Handel-Maatschappij 171½ pCt. 5 pCt. Spanje Ardoin 20 3/16 à ¼ pCt.

GRANENMARKT.

20 November 1837.

Tarwe blijft ter consumtie koopers vinden, 131 ℔ w. b. Poolsche f 290; 130 ℔ Rhijn, f 240; 128 ℔ jarige Groninger f 228; 124 ℔ dito f 190; 128 ℔ witte Oldammer f 215; 124 ℔ Vriessche f 206; 122 ℔ blaauwpuntige dito f 190; 125 ℔ jarige Zeeuwsche f 216; 131 ℔ Anclammer f 253; 128 ℔ Rostocker f 240.

De aanzijnde nieuwe *Rogge* tot vorige koersen opgeruimd, oude bij partij als onderstaande: 123, 124, 126 ℔ n. Overijsselsche f 158, 160, 164; 122 ℔ jarige Drentsche f 162; 122 ℔ dito Vriesche f 160; 119 ℔ Pruissische f 163; 117 ℔ mindere dito f 155.

Garst niet aangenamer, 102 ℔ Vriesche Zomer f 114; n. Zeeuwsche winter f 120.

Haver alleen bij gerijven, 87 ℔ puike dikke f 86; 88 mindere dito f 83.

Boekweit prijshoudend, het ter veil zijnde is tot de volgende coursen bij partij grif opgeruimd. — Als: 118 ℔ Nijkerker bij partij f 146 Zakmaat, en f 148, te meten. — 117, 118 ℔ Vriesche Zand f 140, 142. — 117 ℔ Bredasche f 144 zeilende. — 117 ℔ dito f 143 op levering. — 104 ℔ Eijerlandsche f 110.

Walchersche witte *Boonen* f 9½ per mud. — Wageningsche Krombekke dito f 10, 10½, 11.

Nieuw geel *Mosterdzaad* f 6½.

Koolzaad was heden niet dan tot lagere prijzen te plaatsen, waardoor er niets werdt gedaan, als Noordstrandsch Zomerzaad à £vl. 35. In publieke veiling: Beschadigd Dantzig f 215, 249, 256. — Beschadigd Holsteinsch f 226. — Groninger f 264. — 9 Vats in deze maand met meer Verkoopers en tot £vl. 40½ gedaan.

Lijnzaad door meerder te wachtene aanvoer, met ongenegen koopers en zonder handel gebleven; buiten een gerijfje nieuw Eijerlandsch dat tot f 250 is verkocht. De kwaliteit daarvan was zeer zuiver, maar bleek van kleur en niet zeer gevuld van Graan.

Hennepzaad, Inlandsch, meer gevraagd en niet ter veil.

Raapolie, wederom flaauw, ord. f 33¼. Vliegend f 31½, 32¼. December f 31½ à ¼. Mei f 30¾ à ½. — *Lijnolie* ord. f 30¼. Vliegend f 30, 29¼. — *Hennepolie* ord. f 33. Vliegend f 32.

SCHEEPVAART EN HANDEL.

Scheepstijdingen.

Te Gothenburg is door eene stoomboot binnengesleept, het schip *Julie*, Kapt. J. Schildwach, van Amsterdam naar Libau.

In de buitenhaven van Grooss is binnengeloopen, het schip de 3 *Gebroeders*, Kapt. C. N. Gorter, van Riga naar Amsterdam.

Den 31 October zijn te Gromstad binnengeloopen, de schepen *Elizabeth*, Kapt. C. G. Helmer, van Drammen naar Rotterdam, *Resolutionen*, Kapt. C. N. Fegth, en *Foreningen*, Kapt. F. A. Staltenberg, beide van Drammen naar Amsterdam.

Den 27 en 28 Oct. zijn te Nije Hellesund en te Flekkeroe binnengeloopen, de schepen *de stad Groningen*, Kapt. J. J. Kortrijk, van Drammen naar Amsterdam, *Anna Alida*, Kapt. G. J. Kortrijk, van Drammen naar Edam, en *Zeemanshoop*, Kapt. S. Sikkema, van Osterisoer naar Delfzijl.

Te Arendahl zijn den 2 Nov. binnengeloopen, de schepen *de Vr. Lubbegina*, Kapt. Hulsebos, van Osterisoer naar Edam, *Caroline Wilhelmine*, Kapt. C. J. Volser, van Pillau naar Amsterdam, en *Johanna*, Kapt. H. T. de Jong, van Riga naar Rotterdam; het schip *Stafford*, Kapt. R. Haswell, van Rotterdam naar Stockton, is den 9 Nov. bij Flambro Head overzeild en gezonken, doch het volk en de passagiers gered.

Den 13 Nov. is te Douvres binnengeloopen, het schip *Vesper*, Kapt. Belling, van Swansea naar Rotterdam.

Den 15 Nov. was op de hoogte van Douvres, het schip *Neerlands Indiën*, Kapt. I. G. Heening, van Batavia naar Amsterdam.

Te Portsmouth is den 15 Nov. met verlies der voorstreng, enz. binnengeloopen, het schip *la Ville de Bruxelles*, Kapt. W. Zorgdrager, van Leverpool naar Antwerpen.

Te Cowes zijn den 14 Nov. wegens tegenwind binnengeloopen, de schepen *Rhode Island*, Kapt. Marten, van Havana naar Antwerpen, *Henriette Klasina*, Kapt. H. Blokziel, van Amsterdam naar Batavia, en Z. M. Oorl. Brik, *Pegasus*, Kapt. Luit. Menrer, van Helvoet naar Suriname; doch hebben den 15 Oct. derzelver reis vervolgd.

Van Cowes hebben den 15 Nov. derzelver reis voortgezet, de schepen *de IJstroom*, Kapt. A. E. Oosterloo, van Amsterdam naar Batavia, *Antonia*, Kapt. E. Speelman, *de Anna en Maria*, Kapt. D. Steenveld, beide van Amsterdam naar Suriname, *Anna Maria*, Kapt. K. Hack, van Amsterdam naar Marseille, en *Apthorp*, Kapt. L. Gay, van Antwerpen naar Batavia. Den 13 Nov. was bij Wight het schip *Union*, Kapt. C. E. Olsson, van Antwerpen naar Gibraltar; het schip *Decima*, Kapt. K. J. Bolhuis, van Amsterdam naar Batavia, is den 13 Nov. te Plymouth binnengeloopen, doch heeft den 15 do. de reis vervolgd.

Helvoet, 18 Nov. het schip *Catharina*, Kapt. F. Rietmeijer naar Batavia, gisteren als vertrokken gemeld, is over Pampus geankerd, heden op het kanaal teruggekomen.

Den 15den Nov. is te Bremerhaven met schade binnengeloopen, het Schip de *de Broederlijke Liefde*, Kapt. H. J. Nagel, van Hamburg naar Amsterdam.

Te Hæsnæss is den 3den Nov. binnengeloopen, het Schip *die Freundin Elise*, Kapt. Jan S. Bonjer, van Riga naar Emden.

Het Schip *die junge Catharina*, Kapt. H. Kuhl, met Raapzaad van Straalsund naar Zaandam, is bij het uitzeilen van Tonningen gestrand, en half vol water geloopen, doch weder af, en te Tonningen binnengebragt; de lading, waarvan ruim de helft geheel nat is, is dadelijk gelost.

Bij Frederikshaven is gestrand, het Schip *Maria*, Kapt. E. H. Ahrens, van Antwerpen naar Rostok.

Het Schip *Carolina Johanna*, Kapt. D. Niemann, met Tarwe, van Dantzig naar Amsterdam, heeft in den storm van den 1sten en 2den Nov. bij Bornholm, ankers en kettingen verloren.

Het Schip *Carl Friederich*, Kap. J. N. Niemann, met Hout, van Dantzig naar Harlingen, is den 31 Oct. bij Flekkeröe geheel verongelukt, en het volk vermoedelijk daarbij omgekomen.

Te Samarang 28 Julij, het Schip *de Vr. Hendrina*, H. Zoetelief, van Sourabaya; de Kapitein dacht 11 Augustus van Batavia naar Amsterdam te vertrekken.

In Straat Sunda, bij de Menscheneter, 9 Aug., de *Joannetta Philippina*, L. A. J. Boulet, van Amsterdam naar Batavia; de Kapt. dacht nog dien dag ter Reede aldaar te komen.

BINNENGEKOMEN.

TEXEL 18 Nov. C. van der Plas, voor P. van Duivenbode, Industrie, Livorno. P. P. Dijkstra, de 3 Gezusters, Leverpool. F. Holstein, Robert Brandt, Archangel. D. Boysen, Pauline Brandt, dito. J. D. Bos, Maria, Petersburg. A. A. Borgman, Concordia, dito. J. H. Deddes, Harmonie, Riga. H. H. Niemann, Nordstern, dito. T. W. Stuit, Vriesland, dito. A. Hazewinkel, de Jonge Cornelis, Koningsb. H. J. Hazewinkel, Arendina Hermina, dito. C. A. Hazewinkel, Aurora, dito. H. G. Botje, Sara, dito. J. J. Kuhr, Braunsberg, Pillau. H. C. Koop, Grijphia, Dantzig. J. Jargensen, Maria, Kopenhagen. P. Olsen, Adeona, Drammen. T. W. de Vries, de Kleinkinderen, dito. A. Lund, Havfruen, dito. D. Nielsen, Eduard, dito. B. B. Keun, Johanna Marg., dito. R. C. de Groot, de Eendragt, dito. G. J. Koster, Willem Olivier, dito. J. R. Brons, Alegonda, dito. W. P. Wessels, Udonia, Oudsoen. B. R. van Wijk, de Jonge Barend, dito. J. H. Cappen, de Vr. Elisabeth, Osterrisoer. — J. G. Veening, Neêrlands Indiën, Batavia. S. H. Tinds, the Lively, Londen. J. Maunung, Flora, do. R. White, Caroline, Yarmouth. P. Pubes, Elisabeth, Archangel. J. C. Phree, Phenalopé, Pillau. K. Vols, Charlotte Wilhelmine do. J. W. Kraug, Fransina Engelina, Dantzig. J. O. Musterni, Carolina, Christiansand. J. R. Legger, Martha Catharina, Droback. O. Jensen, Halting Ida Mathilda, Drammen. C. Fight, Resolution, do. J. Schrader, Thurnwall, do. G. Kortrijk, Anna Alida, do. N. Daniels, Carolina, do. H. K. Mulder, Rensina, do. J. R. Erbo, Andaria Carolina, do. J. J. Kortrijk, de stad Groningen, do. G. Hellinga, Anna Maria, do., de laatste met verlies van Ankers en Touwen is met adsistentie van een sloep binnengebragt.

VLIE 17 Nov. J. M. Fritzen, Wilhelm, Memel. L. J. Dreijer, Augusta Calbinka, Droback. H. Drewes, Tjakkien, Drammen. W. D. Kleininga, Anna Maria Catharina, dito. A. E. Koning, de jonge Jacob, dito. H. K. de Weerd, Nymphea, dito. W. J. Visser, de Vriendschap, dito. K. E. Vos, Jetska Cornelia, Osterrisoer. D. Jansen, de Vr. Margaretha, Brake.

TERSCHELLING 16 Nov. G. E. Broekema, Ida Hillegina, Vlie naar Hamburg, als bijlegger wegens tegenwind. — 17 Nov. A. M. Bekkening, Gesina, Dantzig. G. H. Carst, Janke Hoytes, Wismar l. v., Rensburg J. H. Caltzan, Beauté, Tonningen. M. H. Mantje, Amelina, Osterrisoer. H. A. Brouwer, Egbertus, do. H. P. Dik, Agatha, Drammen.

VLISSINGEN 17 Nov. H. A. Mengers, Anna Catharina, Nieuwharlingerzijl. H. H. Ibsen, Abelina, Grootenzijl. H. C. Giese, Elisabeth, Flensburg. T. Heijen, die frau Maria, Carolinerzijl. H. Taaks, die Eintracht, dito. J. H. Arriaans, die Hoffnung, dito. H. Lange, Line, Dagerbult. H. C. Hansen, Maria, Kopenhagen. J. Hansen, Wilhelmina, dito. W. Pedersen, Venskabet, dito. N. P. Brodersen, Louise, dito. P. F. Reuter, Dorothea, Tonningen. F. Rehberg, Triton, Riga. H. C. Jongebloed, St. Anthonie, dito. J. Peters, Flora, dito. J. Detlefs, Richard Brandt, Archangel. J. Aden, de Vr. Maria, Bremen.

HELVOET 18 Nov. A. Fod, the Falcon, St. Domingo. B. P. Kolk, Jantina Petronella, Leverpool. C. Howle, William IV, Hull. J. N. Dillwitz, Providentia, Riga. W. K. de Wijk, Hillechina, Arensburg. C. Olivier, de Adelaar, Cuxhaven. H. C. Taapke, Oostfriza, Carlinerzijl, naar Ostende als bijlegger. — 19 Nov. Niets.

BRIELLE 18 Nov. J. Stranack, Giraffe (Stoomb), Londen. — 19 Nov. niets.

MAASSLUIS 18 en 19 Nov. niets.

BREMERHAVEN 15 Nov. Bars, Marianne, Antwerpen.

HAMBURG 16 Nov. W. H. Bonger, Jeannette, Gend. H. Christophus, Lucia, Rotterdam.

KOPENHAGEN 12 Nov. P. W. Kindom, Jens H. Lund, Amsterdam.

WISMAR 10 Nov. H. C. Witt, Maria Wilhelmina, Antwerpen.

SWINEMUNDE 13 Nov. C. B. Sellien, Helena, Antwerpen. J. J. Dahms, Emanuel, dito. P. Rahn, die gute Hoffnung, Amst. D. F. Volckmann, die beide Brüder, dito. C. C. Müller, Neutralität, dito.

BRISTOL 15 Nov. W. Waters, Cynthia, Antwerpen.

GRAVESEND 14 Nov. J. Stranack, Giraffe (Stoomb.), Rotterdam. D. J. Bus, de Visscherij, Workum. — 15 Nov. O. Smith, Stedfast, Amsterdam. D. Dunlop, Batavier (Stoomb.), Rotterdam. S. Mason, du Commerse, dito. — 16 Nov. W. Norwood, Columbine (Stoomb.), dito. R. H. Lutje, Antonia Francina, Amsterdam. W. Cousins, the Hope, Harlingen. H. B. Boney, the Union, dito.

MALDON 11 Nov. R. Page, Alacrety, Amsterdam.

HARWICH 15 Nov. J. Crocknell, Andacious, Rotterdam.

HULL 14 Nov. J. J. Vatrien, la jeune Carolina, Antwerpen. W. Bouch, Sea horse (Stoomb.), Rotterdam. — 15 Nov. W. Redsdell, Apollo, dito. J. Butijn, de Hoop, dito.

STOCKTON 14 Nov. J. Cook, Armwell, Rotterdam.

LEITH 14 Nov. A. Harrow, Lauret, Rotterdam.

DUNDEE 10 Nov. E. F. Eckmeyer, Volharding, Harlingen.

KRAGEROE 31 Oct. Nielsen, Speculanten, Ostende. Krog, Maria, dito. Osvendsen, 3 Södskende, Amsterdam. J. Knudsen, Svanöen, dito. H. H. Christensen, Niord, dito. S. S. Nielsen, Caroline, Edam. H. W. Bontekoe, jonge Weizer, Sappemeer. H. Nyman, de Handelaars van Sappemeer, Delfzijl.

ANTWERPEN 18 en 19 Nov. Jongbloed, St. Antonius, Riga. Schipman, die Stadt Lingen, dito. Ringering, Harmina, dito. Peters, Flora, dito. Radman, die Ucker, dito. Rehberg, Triton, dito. Dettlof, Robert Brand, Archangel. Kjar, Marenog Sophia, Kiel. Abrahams, die 2 Gebrüder, Elseneur. Brodersen, Louisa, Kopenhagen. Petersen, Wanskape, dito. Meeske, Neptunes, Bremen. Adende, Vr. Maria, dito. Ariaans, die Hoffnung, Carolinerzijl. Op de Rivier: Holst, Balders, Riga. Sonne, Enigheden, dito. Freerichs, Anna Sophia, Carolienerzijl.

UITGEZEILD.

TEXEL 19 Nov. Niets.

VLIE 18 Nov. H. F. Kroger, Johannes, Stettin. A. D. Nieman, die Tugend, Rostok. B. J. Jaski, de Vr. Alida, Hamburg.

TERSCHELLING 17 Nov. Niets.

HELVOET 18 Nov. J. C. Hahn, Neêrlandsch Koningin, dezelve is over Pampus geankerd. W. Arkema, Jr., Anna Maria, Marseille. J. Mayor, Attwood (Stoomb.), London. J. Bruce, Isabella Forbes, Perth. — 19 Niets.

BRIELLE 18 Nov. G. R. Oostra, Gesina, Hamburg. — 10 Nov. Niets.

MAASSLUIS 18 en 19 Nov. Niets.

BREMERHAVEN 14 Nov. W. A. de Boer, de goede Verwachting, Amsterdam. S. T. Meinerts, Fortuna, Antwerpen. S. H. Zimmerman, die Hoffnung, Braband. G. Estra, de Vr. Helena, Groningen.

ARENDAHL 6 Nov. J. P. van Durendonk, Antonius, Holland.

BERGEN 27 Nov. R. Reinders, de jonge Rose, Amsterdam.

BOLDERA 7 Nov. Jan Pettersen, Bergitta, Antwerpen.

SANDHAMN 8 Nov. A. P. Ljungqvist, ..., Holland.

VLISSINGEN 17 Nov. F. G. Bunnemeijer, la Jeune Caroline, Londen. T. Torrey, Ocean, New-York. D. J. Salzsieder, l'Eclave, Midd. Zee. J. J. Bremer, de Herstelling, Emden. C. Stuhl, der junge Friederich, Rott. P. Gorder, die gute Hoffnung, do. A. J. Mees, Minerva, do.

Carga-Lijsten.

AMSTERDAM.

BATAVIA, *J. G. Veening*, NEÊRL. INDIEN. 5,127 b. Koffij, 1,525 kann. Suiker, 111 k. Indigo, 500 st. Huiden, 1,332 b. Bindrottingen, 60 pic. Sapanhout, Nederlandsche Handel-Maatschappij.

PITTAN, *J. J. Kuhr*, BRANNSBERG. 120 l. Lijnzaad, Order.

SMIRNA, *G. L. Swart*, MARIA CATHARINA. 2 b. en 1 k. Koopmansch., en 870 doosj. Fruit, J. H. Fraissinet; 68 b. Wol, 24 k. Koopmansch., 28 bal. Stam, Wed. P. van Veen en Zn.; 78 b. Koopmansch., P. Cles en Leembruggen te Leyden; 14 b. Katoen, K. Bange en Co. te Rott.; 10 b. Koopmansch., 12 b. Geitenhaar, 500 doz. fruit, 7 b. Stam, 2 b. Tapijtjes, C. L. Engelberts en Zn.; 2 k. met handschr., 112 b. Geitenhaar, 8 b. uitsch. v. Stam, 6 b. Tapijten, 9 b. Katoen, 12 b. Stam, 10 b. Wol, G. Psicha; 10 b. Wol, Kerkhoven en Coutinho; 38 b. Stam, Gebr. Heemskerk; 1 Tapijt, Baron Rengers; 1 do., Baron v. Pallandt; 1 do., Gravin v. Wassenaar; 1. p. Boeken, H. Lehren; 1 k. Tabak, A. Westenberg; 5 b. Tapijten, 12 b. Stam, 4 k. Gom, 3 b. Wol, 26 b. Geitenhaar, 1 b. Persische Tapijtjes, 1 b. Koopmansch., 369 stukk. Palmhout, Order.

RIGA, *H. H. Nieman*, NORD-STERN. 1 lading Hout, Order.

H. H. Gerlof, CAROLINA AMALIA. 1 lading Hout, Order.

KONINGSBERGEN, *S. O. Visser*, ANNA SOPHIA. 2,316 sch. Lijnzaad, H. en D. Rahusen.

CARDIF, *J. K. Bolhuis*, ROELFINA. 1 lading IJzer, Gebr. van der Vliet.

WISMAR, *G. A. Karrt*, JANKE HOOYTES. 43 last Tarwe, W. Vissering; 23 b. Bergmosch, Gebr. Hoogland.

DANTZIG, *A. H. Bekkering*, GEZINA. 39 l. Tarwe, S. en P. de Clercq; 4 l. do., W. Willink Jr.

DEMMIN, *R. P. Dik*, AGATHA. 31 l. Raapzaad, A. en F. Haerten.

DRAMMEN, *P. Olsen*, ADEONA. 268 t. Hout, W. D. Visser te Zaandam.

W. J. Visser, DE VRIENDSCHAP. 230 t. Hout, Order.

CUXHAVEN, *O. Scholle*, LE COMMERCE. 128 st. Hardsteenen, J. van Veggelen; 37 st. do., J. Dufrasne; 48 st. Marmer, de Erve Guillot en Smit; 30 k. Glas, A. Judels; 20 k. do., P. C. Winkelhagen; 3 k. do., J. Fischer en Co; 22 Kagchels, A. Lense; 4 do., E. Cramer en Co.; 6,000 paar Klompen, R. Kemper; 466 k. Glas, 11 v. Spijkers, 3 oxh. Bier, 14 b. Droogerijen, Order.

HANDELSBERIGTEN.

KOLONIALE EN ANDERE GOEDEREN.

ANTWERPEN, 18 November.

KOFFIJ. De vraag naar dit artikel blijft aanhouden. Heden zijn afgedaan: 600 balen St. Domingo, ordin. en goed ordin. van 26 à 26½ cs. en 200 balen Braziel, tot geheim gehouden prijs.

SUIKER. De verkoopen van dezen dag hebben bestaan in: 1,300 matjes bruine Manilla tot ƒ 13, en 350 kisten blond Havana, onder vreemde vlag, tot ƒ 18⅝ à 19.

THEE. Sedert gisteren moeten er belangrijke inkoopen op speculatie in dit artikel hebben plaats gehad, doch de hoeveelheid en kwaliteit zijn ons nog niet naauwkeurig bekend.

RIJST. Een honderdtal balen Bengaalsche, in goede kwaliteit, zijn tot ƒ 8⅝ afgedaan.

HARST. 500 vaatjes Amerikaansche, zijn tot ƒ 3¼ pr. 50 kilo geplaatst.

ST. PETERSBURG, 7 Nov.

SUIKER. 3,500 kisten wit Havana zijn van 28 R. tot 28½ R. p. pud, en 4,000 kisten tot 29 R. verkocht.

TALK. Van gele 1e soort zijn 200 vaten tot 105 R., en 1,000 vaten tot 106 R., beide in loco en contant verkocht; verder op contract te leveren in Augustus 1838, 5,000 pud tot 112 R. met 10 R. handgeld, en 2,500 pud tot 101 R. met volle geld vooruit.

LONDEN, 17 November.

SUIKER. De prijzen van Suiker van de Britsche Kolonien blijven steeds rijzende, en er hebben groote verkoopen aan Grossiers en Raffinadeurs plaats gehad, tot 6 dr. à 1/. verhooging bij vroegere afdoeningen. Ook voor Mauritius Suiker is veel vraag geweest, en daarin is ook bij 1/. à 2/. prijsverhooging veel omgegaan. Voor Manille Suiker blijven steeds koopers, doch er is weinig uit de hand te koop; 1,552 balen in veiling werden met drift tot 1/. prijsverbetering ter verzending gekocht, de overige soorten O. I. evenzeer gevraagd en tot betere prijzen. Voor Havana blijven koopers tot vorige koersen, doch de houders eischen hooger, en de voorraad aan de markt is zeer gering; 80 k. wit, in veiling, werden van 39/. tot 41/. verkocht. Geraffineerde Suiker heeft eene verdere prijsverhooging van 1/. à 2/., en er is ter verzending veel vraag.

KOFFIJ. De vraag naar W. I. blijft even levendig, voor alle soorten zijn hoogere prijzen besteed; de O. I. was minder gevraagd, doch is volkomen prijshoudend. St. Domingo is in goede kwaliteit zeer begeerd en 1/. hooger. In Braziel is uithoofde der geringe voorraad weinig gedaan, tot vorige prijzen blijven daarvoor koopers. In eene veiling van 118 vaten Britsche W. I. en 1,684 balen Ceylon, werden eerste tot 2/. hooger dan, en de laatste tot de vorige prijzen verkocht.

CACAO. De vraag hierna is iets verslapt, 250 vaten Trinidad in veiling, zijn evenwel tot vorige prijzen, namelijk van 49/. à 51/., verkocht.

TALK. De omzettingen in dit artikel zijn belangrijk geweest, en eene nieuwe prijsverhooging van 3 tot 6 dr. pr. cwt. heeft plaats gehad. St. Petersburger gele Kaarsentalk bedong 41/9 à 42/. Odessa schaars en tot 41/6 gevraagd.

GRANEN, ZADEN, OLIE, ENZ.

LEEUWARDEN 17 November.

Tarwe en Rogge, bij weinig handel, in één doen. Boekweit werd ruim geveild, doch vond geene koopers. Garst was zeer gezocht en werd tot de genoteerde koersen vlug opgeruimd. Haver als voren. Koolzaad lusteloos en te vergeefs tot lagere prijzen aangeboden. Zomerzaad zonder verandering. Lijnzaad traag en niet dan lager te plaatsen, waartoe echter weinig houders kunnen besluiten. De notering is als volgt: Tarwe. 125, 128 ℔ oude ƒ 6.60, ƒ 7; 120, 122 ℔ nieuwe ƒ 5.90, ƒ 6.10; 125, 127 ℔ dito ƒ 6 30, 50. — Rogge. 124 ℔ oude ƒ 146; 126 ℔ nieuwe ƒ 147. — Boekweit. 116, 118 ℔ Zand ƒ 125, ƒ 129. — Garst. 100, 103 ℔ winter ƒ 3.30, 40; 105, 107 ℔ dito ƒ 3.50, 60; 102, 106 ℔ Zomer ƒ 3.15, 40. — Haver. 90, 94 ℔ Zaai ƒ 2.60, 90; 85, 88 ℔ fijne ƒ 2.20, 30; 91, 93 ℔ dito ƒ 2.40, 50; 72, 77 ℔ Voer ƒ 2 à ƒ 2.15. — Koolzaad. Eerste soort ƒ 8.50, 75; tweede ƒ 7.50 à ƒ 8; derde ƒ 6 à ƒ 7; Zomerzaad ƒ 5.50 à ƒ 6.25. — Lijnzaad. Eerste soort ƒ 7.75 à ƒ 8; tweede ƒ 7.25 à 50; derde ƒ 6 50 à ƒ 7.

DORDRECHT, 18 November

Ordinair gestort Zeenwsch Koolzaad is heden voor ƒ 279 verkocht.

Zaai Lijnzaad was gisteren, de eerste soorten van 70 tot 75 st., de tweede soorten van 60 tot 65 st.; doch voor den slag is van 47 tot 51 st., het Dordsche Achtendeel naar kwaliteit besteed.

Raapolie vond heden meerder verkoopers, en ordinaire conditiën ƒ 33 à 32¾, contant voor ƒ 31¾ gedaan, en met groote partijen voor ƒ 31½. Lijnolie op 6/w ƒ 31. contant ƒ 30 gelaten, en vergeefs ƒ 29½ geboden.

Harde Raapkoeken bij groote partijen voor ƒ 51 contant gedaan, en bij mindere ƒ 51½, en op 6/w van ƒ 52 tot ƒ 53.

ST. PETERSBURG, 7 Nov.

2,000 Tschetw. Lijnzaad in loco zijn tot 25 R. cont. verkocht, en 2,000 pud Hennepolie tot 9 R. 75 k. p. pud, te leveren in Augustus 1838, met 1 R. handgeld gecontracteerd.

STETTIN, 13 November.

In Tarwe is niets omgegaan, jarige gele Siles. is tot 38 Rx. te bekomen. Rogge iets beter; in loco op 29 à 30 Rx. gehouden, op levering in het voorjaar tot 27½ Rx. voor Siles. en tot 26¾, is zonder bepaling der soort, gedaan thans wordt op 28 en 27 Rx. gehouden. In andere granen geen handel. Raapolie in loco, eerst iets hooger en wel met $8\frac{7}{12}$ Rx. betaald, later bij verminderden koeplust tot 8½ Rx. afgedaan. De voorraad is gering. Van Zuidzeetraan is eene partij tot iets beneden de vorige prijzen op speculatie gekocht.

HAMBURG, 17 November.

Van Tarwe worden nog afladingen naar Frankrijk bewerkstelligd; tot ƒ 190 Holl. vrij aan boord, werden thans Lt. 70 à 80 roode Mecklenburger naar Bordeaux verscheept. Er zijn Lt. 50. 130 ℔ Wismar, op het voorjaar te leveren, tot ƒ 155. Holl. gedaan. Nieuwe Garst van de oostkust van Holstein is heden tot ƒ 88 Holl. op het voorjaar verkocht. Nieuwe Haver wordt voor Noorwegen en Zweden gezocht. Koolzaad meer aangevoerd, en daardoor lager verkocht. Voor Engeland en Frankrijk zijn zoo dadelijk als op het voorjaar, ƒ 235 à ƒ 245 Holl. vrij aan boord besteed.

LONDEN, 17 November.

Sedert Maandag is de aanvoer van Granen niet groot geweest, alleen van Garst waren de toevoeren uit Norfolk en Suffolk wat grooter, hierdoor is het artikel moeijelijk te verkoopen geweest en hebben de prijzen van Maandag zich niet kunnen houden. De weinige nieuwe Tarwe, die er was, ging tot de vorige prijzen van de hand.

In Haver, Erwten en Boonen geene verandering.

Advertentiën.

CORRESPONDENTIE.

De Redactie vindt zich, door redenen van belang, genoopt, om den AVONDBODE niet meer den datum van den avond waarop hij verschijnt, maar te geven van den dag, welke daarop volgt; zij brengt zulks ter kennis van den lezer, in het vertrouwen, dat deze maatregel tegen nadeelige verkeerde begrippen door hem zal gebillijkt worden.

Schouwburgen, Concerten

EN PUBLIEKE VERMAKELIJKHEDEN.

STADS SCHOUWBURG.

Woensdag 22 November 1837: OUDE EN NIEUWE ZEDEN, Blijspel in Bedrijven, door den Heer *C. W. Thöne*, gevolgd door: ALADYN, of WONDERLAMP, Groot Ballet-Pantomime, gemonteerd door den Balletmeester *P. Voitus van Hamme*, Nieuwe Kostumes en Nieuwe Decoratiën van den Heer *J. E. de Vries*, Muzijk van den Heer *A. Berlijn*.

Ten Zes ure op het Tooneel.

THÉATRE FRANÇAIS.

No. 26 de l'Abonnement.

Mardi 21 Novembre 1837. Pour le Troisième début de Mr. *Dam*… La 3e Représentation (de la reprise de) GUILLAUME TELL, Grand Opéra 3 Actes de *Rossini*, Décors de *M. M. Waldorp* et *Ruyen*, Mise en de Mr. *Baudot* *On commencera à 6½ heures.*

Mercredi 22 Novembre 1837. La Seconde Représentation de la FA… MATWEITSCH.

DEUTSCHES THEATER. *In der Amstelstrasse.*

12 Vorstellung im Abonnement.

Mittwoch den 22 November 1837: LUMPACIVAGABUNDUS, Vorspiel mit sang in 1 Aufzug. Musik von *A. Muller*. Hierauf: DAS LIEDERLICHE BLATT. Posse mit Gesang in 3 Aufzügen, Musik von *A. Müller*.

*****Herr *Boerner*. . . . . Knieriem.

Anfang um 7 Uhr.

Donnerstag den 23 November 1837: zum Vortheile des Herrn Kapellm… *Eschborn*: Grosse, Romantische Dramatische ABEND-UNTERHALTUNG.

1e *Abtheilung*. 1.) Ouverture aus der Oper, DAS STIERGEFECHT, von Kapelmeister *Eschborn*. 2.) Concert für Violoncello, ausgeführt von *Merlen*. 3.) Scene und Arie aus der Oper, DAS STIERGEFECHT, vorge… von Madame *Eschborn*. 4.) Simphonie, Concertante für Flöte, Oboe, …rinette, Horn und Fagot, von *Lindpaintner*, ausgeführt von den Herren …*naur*, *Spindler*, *v. d. Finck*, *Weber*, *E. Stumpff*. 5.) Finale des 1… aus der Oper, DAS STIERGEFECHT, ausgeführt von den Damen *Eschborn*, …*nert*, *Kunz*, den Herren *Schrader*, *Albert*, *Schmith*, *Nagel*, … und *Chor*.

2e *Abtheilung*: DIE NASENHARMONICA, Musikalisches Intermezzo in 1 … von *Weigl*.

3e *Abtheilung*: SCHÜLER SCHWÄNKE oder DIE KLEINEN WILDDIEBE, …rette in 1 Act. von *L. Angely*.

Anfang um 7 Uhr.

TE AMSTERDAM, BIJ C. G. WITHUYS, VERANTWOORDELIJK UITGEVER EN DIRECTEUR.

GEDRUKT BIJ A. ZWEESAARDT.